

## Servizio civile volontario all'Azienda Servizi Sociali di Bolzano



Se hai un'età compresa tra i 18 ed i 29 anni partecipa anche tu  
al progetto  
„Un sorriso per vivere, perchè sorridere è un dovere sociale.“

## Freiwilliger Zivildienst bei dem Betrieb für Sozialdienste Bozen



Wenn du im Alter zwischen 18 und 29 Jahren bist mach  
am Projekt „Ein Lächeln fürs Leben,  
weil ein Lächeln eine soziale Pflicht ist!“ mit.

Eine bewusste Wahl, die deine Lebenserfahrung bereichern wird!  
Bei dem Betrieb für Sozialdienste Bozen, kannst du dein freiwilliges  
Zivildienstjahr im Team der Freizeitgestalter in einem der vier  
Altersheime von Bozen verbringen.

Deine Mitarbeit kann zur Verbesserung der Lebensbedingungen der  
Bewohner unserer Altenheime beitragen.  
Der Betrieb für Sozialdienste Bozen, wird dir die Möglichkeit geben  
an verschiedenen Ausbildungskursen teilzunehmen, um die  
erforderlichen spezifischen Kenntnisse im Bereich der Altenpflege zu  
erwerben.

Diese Fachkenntnisse und Erfahrungen werden dein Leben bereichern  
und dein menschliches Wachstum voranbringen.

Deine frische Energie und dein junges Lächeln werden vielen  
Menschen in den Altenheimen Freude bereiten.

Einschreibungen beim Betrieb für Sozialdienste Bozen sind bis am  
21/10/2011 möglich.

Dienstdauer 12 Monate - 30 Stunden in der Woche - monatliches  
Taschengeld von 433,80 Euro (Nettobetrag).

Für weitere Informationen und Termine ruf uns an:  
**0471/457728** Montag - Freitag 8,30/12,30  
Home Page: **www.aziendasociale.bz.it**  
E-mail: **michela.maniezzo@aziendasociale.bz.it**

Wir warten auf Dich

Una scelta consapevole che arricchirà la tua esperienza personale!  
Presso l'Azienda Servizi Sociali di Bolzano potrai effettuare un anno di  
Servizio Civile Volontario inserito nel team d'animazione di una della  
quattro case di riposo della città di Bolzano.

Con il tuo coinvolgimento potrai contribuire ai possibili miglioramenti  
delle condizioni di vita degli assistiti.  
L'Azienda Servizi Sociali di Bolzano ti offrirà la possibilità di frequentare  
corsi di formazione per acquisire le necessarie specifiche competenze  
e capacità per l'assistenza agli anziani che ti permetteranno di  
svolgere al meglio le mansioni a te assegnate come:

coadiuvare il personale addetto alle attività ludico-ricreative  
programmate per gli anziani,  
supportare le attività di assistenza e cura degli ospiti,  
accompagnare le persone con difficoltà di deambulazione, aiutare nella  
distribuzione e nella somministrazione dei pasti, partecipare  
attivamente a molte altre interessanti attività.  
Grazie alla tua scelta, le persone anziane potranno godere della tua  
giovane energia e del tuo fresco sorriso.

Puoi presentare domanda di assunzione per il tuo anno di Servizio  
Civile presso l'ASSB entro il 21/10/2011.

Il Servizio durerà 12 mesi, prevede un impegno di 30 ore settimanali ed  
un compenso mensile di € 433,80.

Per ulteriori informazioni ed appuntamenti chiamaci al numero  
telefonico  
**0471/457728** da lunedì a venerdì 08,30/12,30  
Home Page: **www.aziendasociale.bz.it**  
E-mail: **michela.maniezzo@aziendasociale.bz.it**

Ti aspettiamo